

MARIEHAMNS
HAMN



Verksamhetsberättelse 2021

INNEHÅLLSFÖRTECKNING

Verkställande direktörens översikt	3
Styrelsens verksamhetsberättelse	
Styrelseordförandes information	5
Ägardirektiv	6
Om bolaget	6
Verksamhet	7
Väsentliga händelser under året	8
Ekonomiskt utfall	10
Årets projekt	12
Personal	14
Arbetskydd och säkerhet	15
Hållbarhet	16
Framtidsutsikter	17
Risker och tvister	18
Resultaträkning	20
Balansräkning	21
Noter till bokslutet	23
Finansieringsanalys	26
Datering och underskrifter	27
Förteckning över bokföringsböckerna	28
Revisionsberättelse	29



Verkställande direktörens översikt

Mariehamns Hamn Ab har lagt sitt sjunde verksamhetsår bakom sig sedan bolagiseringen. På samma sätt som för bolagets rederikunder blev verksamheten även år 2021 mycket negativt präglad av corona-pandemin med tillhörande myndighetsrestriktioner och dess konsekvenser på resandet.

Pandemins effekter varade längre än de prognoser man lade under budgetarbetet och återgången till ökad fartygstrafik var under våren lägre än förväntad. Traficom fattade under slutet av 2020 beslut om att införa trafikplikt på rutten Mariehamn–Kapellskär, vilket kompletterade det tidigare beslutet om trafikplikt Åbo–Mariehamn/Långnäs–Stockholm. Besluten om dylika stödpaket till sjöfarten gynade den utmanande situationen och under hela 2021 har Åbotrafiken samt linjen Mariehamn–Kapellskär skett utan större trafikavbrott.

De drygt 20 planerade anlöpen av internationella kryssningsfartyg ställdes samtliga in under 2021. Under hela året var M/S Birka Stockholm upplagd i hamnen. Till vår och destinationens glädje genomförde Viking Line och TallinkSilja totalt ca 100 specialkryssningar med Mariehamn som destination.

Jämfört med pandemiåret 2020 steg omsättningen med 17 procent, men i jämförelse med åren innan pandemin fortsatt på en låg nivå om ca 60 procent av tidigare år.

Åtgärder för att reducera verksamhetens kostnader igångsattes i pandemins början 2020 och resulterade bland annat i omfattande permitteringar av personalen. Dessa var även till delar under 2021 i kraft och reducerades successivt i takt med fartygstrafikens återkomst. Under hela pandemin har verksamheten upprätthållits med begränsade resurser. Genom personalens stora flexibilitet gällande reducerade arbetsscheman samt frivilliga extraarbeten under permittering har vi lyckats bibehålla full service till våra kunder utan störningar i hamnverksamheten. Tiderna för omställning och anpassning till nya turlistor har tidvis varit mycket korta.

De kostnadsbesparande åtgärderna i kombination med av statskontoret erhållna stöd mildrade de negativa effekterna på årets resultat, vilket uppgår till en vinst om drygt 140 000 euro. Under räkenskapsperioden erhöles 532 000 euro från statskontorets program för kostnadsstöd.

Projekt kaj 3 färdigställdes i början av året. I takt med att fartygstrafiken återupptagits har fartygen testats på den nya kajen. Tekniken har totalt sett fungerat som förväntat och endast mindre justeringar av tekniska detaljer har varit nödvändiga. Genomförandet av systemet för automatisk förtöjning på kaj 3, Automoooring, har lidit av förseningar. Under hösten färdigställdes installationerna på kajen och i försiktig takt startade tester av utrustningen. Initialt planerades nio trafikerrande fartyg i hamnen för Automoooring. Av dessa har M/S Mariella utgått efter att fartyget sålts och avslutat trafiken till Mariehamns Hamn. Systemet förväntas vara i full drift under våren 2022.

Affärsområde småbåtshamnar har under året haft god beläggning. Efterfrågan är stor trots att utbudet från närliggande småbåtshamnar ökat. Under året färdigställde Lotsby bryggförening r.f. sin småbåtshamn, för vilken de av Mariehamns Hamn Ab arrenderar vattenområde i Korrvik fiskehamn. Småbåtshamnarna har de kommande åren behov av renovering och ombyggnationer. Den nya stadsplanen i



Östra Hamnen området har ännu inte förverkligats men kommer, om den genomförs, att föranleda en större ombyggnation av Fahlers småbåtshamn.

Affärsområde fastighet har delvis ökat sin verksamhet. Under våren färdigställdes lokaler för butiksverksamhet i kryssningsterminalen och hyresgästen startade sin verksamhet till sommaren. Det omfattande distansarbetet under pandemin tillsammans med rationaliseringar har samtidigt medfört möjligheter för verksamheter att optimera sina lokaler för kontorsverksamhet. Vi har för närvarande icke uthyrda lokaler i hamnkontoret för vilka nya hyresgäster värvas.

Mariehamns Hamn Ab strävar efter en trivsamt och trygg arbetsmiljö och följer noggrant upp tillbudsrapporteringen med tillhörande åtgärder.

Det förebyggande arbetet har fungerat bra och verksamheten har inte drabbats av någon större frånvaro kopplad till Covid sjukdom eller – karantän. Sjukfrånvaron 2021 präglas av långtidsfrånvaro, den korta sjukfrånvaron är på en betryggande nivå.

Framtiden erbjuder oss och våra kunder både möjligheter och utmaningar. Verksamheterna har drabbats hårt av pandemin och till delar lagts ned.

I skrivande stund har krisen i Ukraina föranlett kraftiga höjningar av bland annat bunkerpriset, vilket är det sista branschen behöver i nuläget. Vi ser ändå positivt på resandet med Mariehamn som destination. Våra kunder utvecklar sina produkter och koncept och resandet i närregion är attraktivt i jämförelse med en, i nuläget, orolig omvärld.

Inte heller 2021 blev riktigt som någon kunde föreställa sig. Pandemin har varit utdragen och påverkat samhället och verksamheter hårt. Vi har med snabba beslut ställt om verksamheten under den utmanande perioden och har konstaterat ett mycket gott samarbete med ägare och styrelse, inom personalgruppen och med våra kunder och samarbetspartners. Kreativiteten och lagarbetet har varit mycket gott. Vi skall framledes arbeta hårt med att återfå framtids-tron och trivseln i den dagliga verksamheten till medarbetarnas och kundernas bästa.

Alef Jansson, VD

Från vänster: Tony Wingert, Mats Clemes, Jill Fredrickson, Roger Jansson och Sara Kemetter.



Styrelsen för Mariehamns Hamn Ab under 01.01.2021–28.05.2021:
Roger Jansson ordförande, Sara Kemetter vice ordförande, Tuula Mattsson och Bjarne Blomster.

Styrelsen för Mariehamns Hamn Ab under 28.05.2021–28.04.2022:
Roger Jansson ordförande, Sara Kemetter vice ordförande, Mats Clemes, Tony Wingert och Jill Fredrickson

Ännu ett pandemiår

Den globala corona-pandemin startade hos oss i mars 2020 och resulterade i ett omedelbart trafikstopp. Resten av året präglades av en markant minskad trafik. Tyvärr har också hela året 2021 varit ett pandemi-år med betydligt mindre trafik än normalt.

Tack vare betydande ekonomiska stöd från både landskapet och staten och tack vare kraftiga kostnadsbesparingar som främst drabbat vår personal genom permitteringar, har bolagets ekonomi över de två pandemi-åren kunnat balanseras. Därmed har också ersättningarna till ägaren Mariehamns stad i form av räntor och arrenden kunnat erläggas fullt ut under båda pandemi-åren.

Den stora moderniseringen

Ombyggnaden och utvinklingen av kaj 3, med en ny fast kaj för bilrampen, nya landgångar och nya matargångar i tre våningar, ny bilramp och sex st automatförtöjningar – för ett totalbelopp på dryga 20 miljoner euro – har färdigställts. Därmed har bolaget slutfört sitt stora reinvesteringsprogram för att ha alla sex fartygs-/färjkajer och landanläggningar i bästa skick. Därtill har Klintkajen rustats upp med två nya dykdalber.

Investeringarna har på grund av pandemins ekonomiska effekter finansierats med mera lånemedel än vad som ursprungligen var planerat. En återgång till en mera normal nivå i trafiken kommer att innebära att bolaget klarar av de ekonomiska åtaganden som de ökade länekostnaderna och avskrivningarna resulterar i. Bolaget är väl rustat inför framtiden.

Tack!

Styrelsen riktar ett varmt till personalen som lojalt accepterat de stora inskränkningar i arbetet och intjäningen som pandemin orsakat. Vi tackar också VD och ledning som med stor flexibilitet anpassat verksamheten till ständigt nya trafikförhållanden. Slutligen riktar styrelsen ett varmt tack till våra storkunder Viking Line och TallinkSilja som under svåra förhållanden försökt maximera och hålla trafiken igång.

Ägardirektiv

Mariehamns Hamn Ab har som huvuduppgift att bedriva hamnverksamhet i form av hamntjänster, tjänster i anslutning till underhåll av kajer och vågbrytare och tjänster för passagerar- och godsterminaler samt drift av hamn- och tullager, fritidsbåtshamnar och gästbåtshamnar, tull- och passkontroll i hamnar jämte annan med hamnen förenlig verksamhet.

Bolaget kan på kommersiellt motiverade grunder förvärva, besitta och överlåta värdepapper samt fast egendom under förutsättning att det sker i syfte att förverkliga stadens uppdrag enligt stadens ägardirektiv.

Bolaget ska därtill medverka till att utveckla staden på ett sätt som bidrar till stadens attraktivitet. Bolaget ska särskilt bidra till att utveckla stadens attraktionskraft som besöksmål. I detta syfte ska bolaget:

- utveckla och bygga ut Mariehamns hamnanläggningar i samråd med och på ett sätt som stödjer besöksnäringen.
- medverka till utvecklandet av Västerhamn till en turistiskt attraktiv sjöfartspräglad helhet där 4 mbk Pommern ingår och sörja för att en ändamålsenlig docka för segelfartyget Pommern integreras i anläggningarna.

VISION

Mariehamns Hamn Ab skall tillhandahålla en effektiv åretrunthamn med moderna hållbara anläggningar och kunnig personal samt vara en av Östersjöns mest attraktiva hamnar.

Om bolaget

Mariehamns Hamn Ab bildades den 16 september 2014 och ägs i sin helhet av Mariehamns stad. Den 1 januari 2015 tog bolaget över stadens hamnverksamhet. Ägaren utformar ägardirektiv och tillsätter styrelsen.

Bolagets affärsidé är att erbjuda sina kunder en hållbar, effektiv och säker hamn med hög servicenivå, moderna anläggningar för färje-, kryssnings-och godstrafik samt hamnservice för lokala behov.

Som bolagets revisor verkar revisionssamfundet BDO Ab med Andreas Holmgård, CGR, som ansvarig revisor.

Mariehamns Hamn Ab köper tjänster avseende bokföring och löneredovisning av Ålands Företagsbyrå Ab .

- aktivt verka för och bidra till förverkligandet av evenemang och utvecklingsprojekt som anknyter till stadens sjöfarts- och seglingstraditioner. Exempel på sådana evenemang kan vara Tall Ships Race, EU-projekt inom relaterade områden och internationella seglartävlingar.
- som ett led i stadens arbete inom Sail Training International (STI) uppträda som värd och välkomna fartyg med anknytning till STI på det sätt som framgår av organisationens riktlinjer för Sail Training – vänliga hamnar.
- som underlag för strategisk utveckling av besöksnäringen tillhandahålla statistik avseende landstigande resenärer till och från Åland via bolagets anläggningar.

I ägardirektivet framgår även att bolaget ska verka för att stadens invånare har god tillgång till platser för fritidsbåtar. Om det bedöms ändamålsenligt för att nå denna målsättning äger bolaget rätt att överlåta delar av eller hela bolagets småbåtsverksamhet till en annan ägare eller förvaltare.

Verksamhet

Mariehamns Hamn Ab driver tre affärsområden.

Sjöfart

Hamnverksamhet med passagerar- och kryssningstrafik med tillhörande personfordon, frakt och övrigt rullande gods. Mariehamns hamn är en av Finlands tre största passagerarhamnar. Vid utgången av år 2021 har Mariehamns hamn elva färjeförbindelser; två till Åbo, två till Helsingfors, fem till Stockholm, en till Kapellskär och en till Tallinn. Under pandemin har vissa av dessa förbindelser temporärt ställts in.

Under sommarmånaderna anlöper internationella kryssningsfartyg. Vidare anlöper till Klintkajen lastfartyg med leverans av främst cement. Verksamheten i Korrvik fiskehamn omfattar hamnverksamhet för både fiskefartyg och andra lokala näringsidkare.

Fastighet

Bolaget äger hamnanläggningarna med tillhörande fastigheter. Det innebär att bolaget förutom löpande drift och underhåll även ansvarar för utveckling av och investeringar i hamnen. Bolaget hyr ut lokaler i Västerhamn samt Korrvik fiskehamn. Samtliga lokaler har under året varit uthyrda. I fastighetsbeståndet finns sex K-märkta byggnader.

Småbåtsverksamhet

Verksamheten med småbåtshamnar har sin grund i ägardirektivet. Mariehamns Hamn Ab hyr ut båtplatser för fritidsbåtar vid åtta småbåtshamnar i Mariehamn: Nabben, Fahlers, Skärgårdshamnen, Socishamnen, Lervik, Notudden, Kulturbassängen samt Pommernhamnen. Vintertid erbjuds vinterförvaringsplatser för småbåtar vid Solhems åkrar. Servicenivån i småbåtshamnarna är hög sett till de kringtjänster kunderna erhåller i form av tjänster för renhållning, mottagning av avloppsvatten samt oljehaltigt vatten samt i vissa småbåtshamnar tillhandahållande av el och vatten.





Väsentliga händelser under året

De väsentliga händelserna i verksamheten under året domineras av förändringar i fartygstrafiken orsakade av myndighetsbeslut och restriktioner, vilka inverkat mycket negativt på resandet och möjligheterna att bedriva lönsam fartygstrafik. Närregionerna har under året både slopat tidigare och återinfört nya inreserestriktioner beroende på rådande pandemisation.

Januari

- Lokaler i hamnterminalen byggdes om till större kontorsutrymme för en befinthlig hyresgäst.

Februari

- Nytt ramavtal tecknas för städningsarbeten i verksamheten.
- Sverige inför krav på negativt covid-test för inresa.

Mars

- Underhållsmuddring genomföres vid kaj 6, kaj 1–2 samt Klintkajen.
- Delar av kryssningsterminalen byggdes om för butiksverksamhet. Hyresgästen öppnade därefter en butik för försäljning av hantverk i lokalerna.
- Sverige förlänger perioden med krav på negativt covid-test för inresa.
- Kontroller vid de inre gränserna Finland återinfördes enligt statsrådets beslut.
- I takt med återkommande fartygstrafik återkallas delvis permitteringar för hamnbetjäningens personal.
- Kaj 3 tas i bruk för delar av Åbotrafiken.

April

- Mariehamns Hamn Ab och Nabbens Vänner r.f. signerar skötselavtal för Nabbens Sjöviste.

- Trelleborg Marine Systems inleder installationsarbeten av automutförtöjningssystemet på kaj 3.
- Renovering av det K-märkta hamnkontorets putsade fasad inleds.
- Parkeringen vid Lervik småbåtshamn förstoras och renoveras med ny asfaltering.

Maj

- M/S Mariella, som varit upplagd i Mariehamn sedan september 2020, avgår mot Helsingfors 03.05. Viking Line Abp meddelar 12.05 att Mariella sålts till Corsica ferries. Fartyget hade då varit i trafik i drygt 35 år, i huvudsak på linjen Helsingfors–Mariehamn–Stockholm.
- Mariehamns Stad meddelar att Tall Ships Race, vilket staden skulle varit värd för 22–25.07.2021, ställs in på grund av rådande pandemiläge. Istället planeras en maritim fest i staden.
- Finnlines fartyg M/S Finnswan genomför provanlöp på kaj 3.
- På bolagsstämman väljs den nya styrelsen. Avgående styrelsemedlemmar Tuula Mattsson och Bjarne Blomster hade varit med sedan bolagiseringen av verksamheten 2015.
- Sverige upphäver krav på negativt covid-test för inresande från de nordiska länderna.

Juni

- Ytterligare permitteringar för hamnbetjäningens personal återkallas.
- Med start i juni genomför Viking Line och TallinkSilja totalt ca 100 specialkryssningar med Mariehamn som destination. Dessa genomfördes i huvudsak under juni–augusti samt några anlöp under december.

Juli

- Den K-märkta Lotsstugans fasad renoverades.
- M/S Gabriella åter i reguljär trafik på linjen Helsingfors–Mariehamn–Stockholm, med undantag av vissa specialkryssningar.
- M/S Baltic Queen åter i reguljär trafik på linjen Stockholm–Mariehamn–Tallinn efter trafikuppehåll på linjen sedan mars 2020.
- EU:s digitala covidintyg infördes.
- Trafik till Finland från alla länder möjlig med vaccinationsintyg, efter genomgången covid-sjukdom, för arbetsresor eller andra nödvändiga skäl. ÅHS övertog ansvaret för inresekontroll i hamnen.
- Statskontoret beviljar kostnadsstöd om 264 000 € för perioden 01.11.2020–28.02.2021.

Augusti

- Skydd vid pollares säkerhetszon installeras på kajerna i syfte att öka säkerheten vid förtöjningsarbeten.
- Ytterligare permitteringar för hamnbetjäningens personal återkallas.
- M/S Silja Serenade och M/S Silja Symphony åter i reguljär trafik på linjen Helsingfors–Mariehamn–Stockholm efter trafikuppehåll på linjen sedan mars 2020.

September

- MS/ Cinderella åter i reguljär trafik på linjen Stockholm–Mariehamn efter trafikuppehåll på linjen sedan november 2020
- Arbetet med att utveckla Nabbens Sjöviste resulterar i ansökan om ändring av stadsplanen för området.
- Statskontoret beviljar kostnadsstöd om 165 000 € för perioden 01.03.2021–31.05.2021.

Oktober

- Mariehamns Stad meddelar att staden blir värd för Tall Ships Race 2024, vilket i Mariehamn sker 24–27.07.2024.
- Högsta domstolen prövar inte tingsrättens och hovrättens beslut att försätta den tidigare entreprenören för matargångarna till kaj 3 i konkurs. Konkursärendet kan således fortskrida med upprättande av boförteckning och gäldernärsutredning.

November

- Nytt ramavtal tecknas för VVS-arbeten i verksamheten.
- Det första fallet av omikronvarianten av coronaviruset konstateras i Sverige.
- WHO uppmärksammar omikronvarianten av coronaviruset på listan av varianter av särskild betydelse.
- THL informerar om att omikronvarianten konstaterats i Finland.

December

- Pandemin förvärras i närregionerna och påverkar igen resandet negativt.
- Sverige återinför krav på negativt covid-test för inresande från alla länder.
- Gränskontrollen vid de inre gränserna återinfördes i trafiken mellan Finland och alla Schengenländer, denna varade till 31.01.2022
- Planerad återstart av kvarvarande inställd fartygstrafik framflyttas delvis.

Händelser hänförliga till räkenskapsperioden men kända först efter räkenskapsperiodens utgång

- Statskontoret beviljar 14.02.2022 kostnadsstöd om 103 000 € för perioden 01.06.2021–30.09.2021.

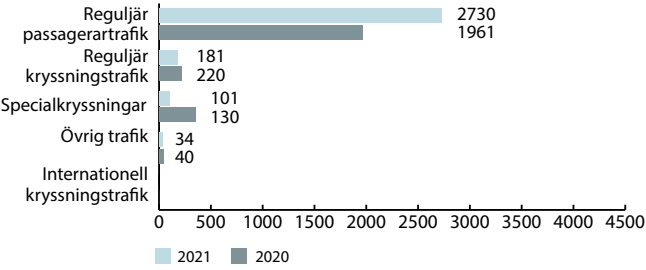
Ekonomiskt utfall

Fartygsanlöp

Covid-pandemin påverkade även under år 2021 fartygstrafiken mycket negativt. Antalet fartygsanlöp ökade något jämfört med föregående år till 3 046 st (2020: 2 351st). Antalet anlöp uppgick ändå endast till 60 procent av ett normalårs fartygsanlöp. Den reguljära trafiken stod för merparten av antalet anlöp med 96 procent (2020: 93 procent). Det är också inom den reguljära passagerartrafiken som årets lilla återhämtning återfinns.

Kryssningstrafiken var fortsättningsvist hårt pressad av inrese-restriktionerna. Inte heller i år besöktes Mariehamn av ett enda internationellt kryssningsfartyg. De reguljära kunderna arrangerade även detta år ett antal specialkryssningar till Mariehamn under sommarmånaderna, men i mindre omfattning än år 2020 eftersom de i viss mån kunde utöka den reguljära trafiken.

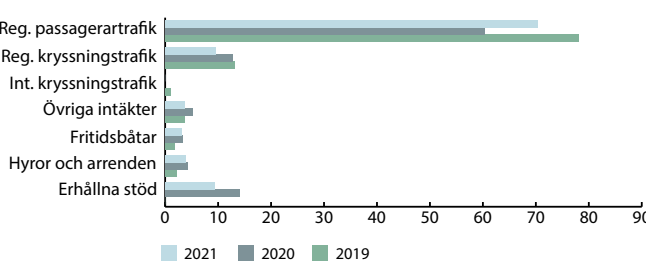
Fartygsanlöp, antal



Intäkter

Hamnbolagets intäkter för år 2021 uppgick till 5 673 313 euro. Omsättningen ökade med knappt 17 procent jämfört med ifjol tack vare det ökade antalet fartygsanlöp. Av årets sammanlagda intäkter stod den reguljära trafiken under året för 89 procent (2020: 73 procent). Även under år 2021 kunde nationella kostnadsstöd sökas för att hjälpa upp den ansträngda likviditetssituation som covid-epidemin orsakade. Sammanlagt beviljades hamnbolaget 531 580 euro i kostnadsstöd av Statskontoret. Stödet som gällde perioden juni till oktober 2021 beviljades och betalades efter räkenskapsperiodens utgång och ökade därför intäkterna för år 2021 enbart bokföringstekniskt.

Intäkter, %



Verksamhetskostnader

Trots att hamnbolagets verksamhet och omsättning ökade något jämfört med ifjol steg verksamhetskostnaderna enbart med 79 000 euro, vilket motsvarar en marginell kostnadsökning på 2 procent. Genomgående har en stram linje hållits för samtliga delar i verksamheten.

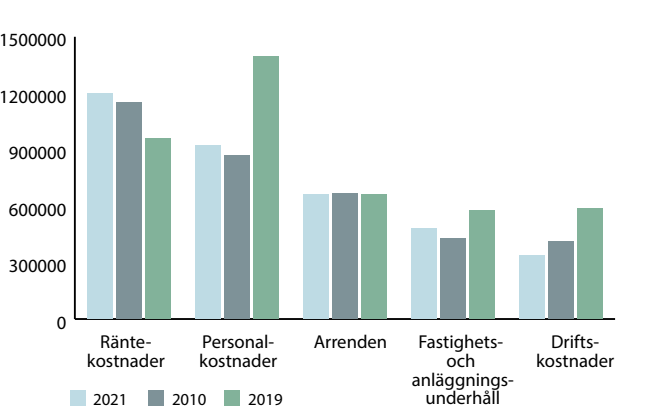
Under årets första del var en stor del av personalen ännu permitterad, men när trafiken tog fart kunde permitteringsgraden minskas och följaktligen ökade personalkostnaderna en aning jämfört med år 2020.

Av årets verksamhetskostnader uppgick driftskostnaderna samt fastighets- och anläggningsunderhåll sammanlagt till 23 procent (2020: 24 procent). Den strama nivån bibehölls, men under året genomfördes vissa planerade reparationer och renoveringar samt sedvanligt underhåll.

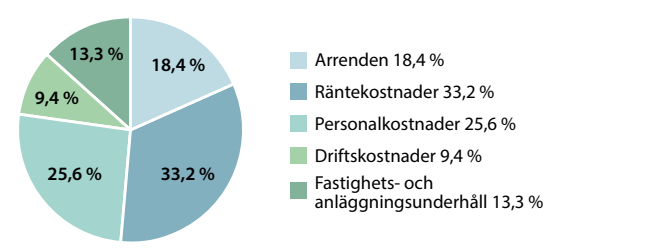
Bolaget har för närvarande fyra lån upptagna av ägaren Mariehamns stad. Amorteringsfrihet för dessa lån är beviljad under åren 2019–2021. Följaktligen betalades inga amorteringar under år 2021. För lånen erlades en ränta om 1 185 889 euro till ägaren, vilket motsvarar en låneränta på 4 procent.

Hamnbolaget erlade under året 662 827 euro i arrende till Mariehamns stad för de förråds-, mark- och vattenområden som hamnen disponerar. Under året avtalades mindre ändringar i arrendeområdet med arrendegivaren Mariehamns Stad.

Verksamhetskostnader 2021/2020/2019



Verksamhetskostnader 2021, %



Avskrivningar

Avskrivningarna enligt plan uppgick till 1 916 509 euro. En ökning av avskrivningsdifferensen med 1 351 euro genomfördes. Ackumulerad bokslutsdisposition uppgår därefter till 3 584 234 euro.

Resultat

Resultatet för Mariehamns hamn Ab uppgick före bokslutsdisposition och skatt till 153 719 euro.

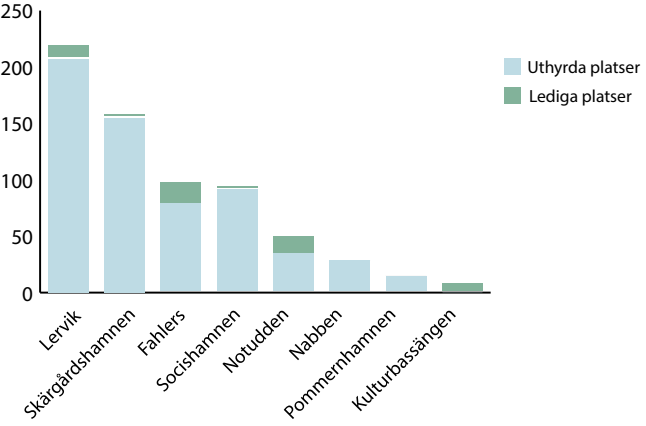
Efter bokslutsdisposition och skatt är resultatet 141 988 euro.

Den globala covid-19-pandemin har väsentligt påverkat bolagets drift och resultat under räkenskapsperioden. Pandemins effekter kommer även att påverka bolagets verksamhet under 2022. Styrelsen föreslår inför bolagsstämman att ingen dividend för år 2021 utdelas då bolaget behöver de utdelningsbara medlen för att säkerställa bolagets drift.

Småbåtshamnar

Sammanlagt fanns 665 st båtplatser till uthyrning i de åtta småbåtshamnarna under år 2021. Beläggningen var 91 procent vilket fortsättningsvis var på en mycket hög nivå. (2020: 91 procent). Endast Kulturhamnen var utan kunder. Denna hamn har särskilda krav på båtarnas beskaftenhet.

Beläggning småbåtshamnar



Investeringar

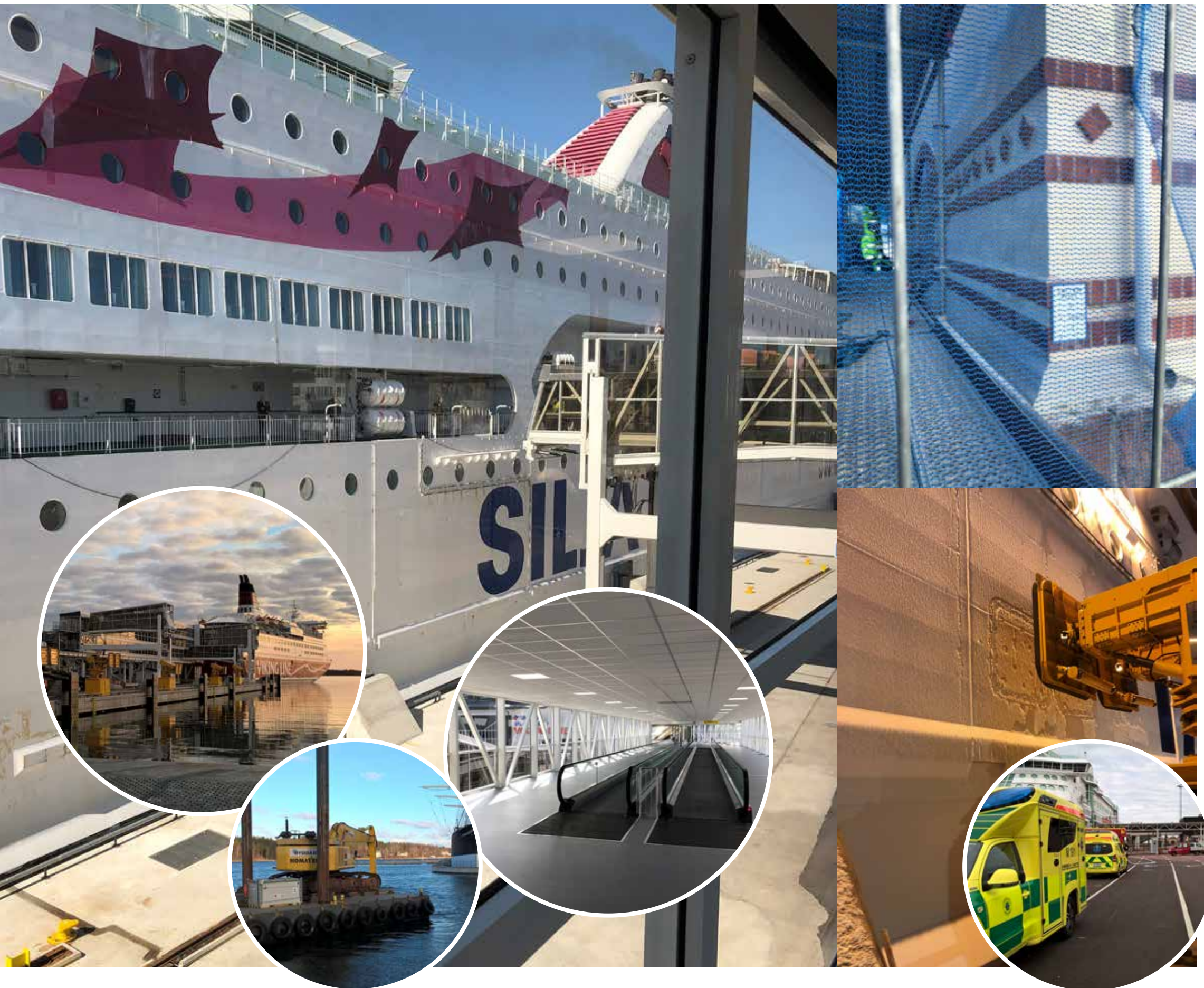
Totalt uppgår årets investeringar till 19 239 264 euro. Denna summa består främst av de delar av kaj 3-projektet som färdigställdes och kunde tas i bruk under året.

Vid årets slut uppgår hamnbolagets materiella tillgångar sammanlagt till 47 466 140 euro. Av dessa tillgångar består 1 790 941 euro av pågående projekt och härrör främst från kaj-3 projektets system för automatiserad förtöjning som väntas bli klart att tas i bruk år 2022. Delar av investeringarna på kaj 3 erhåller EU-stöd inom ramen för EU-projektet NextGenLink.

Medfinansierat av Europeiska unionens fond för ett sammanlänkat Europa

Nyckeltal

Tusen euro	2021	2020	2019	2018
Omsättning	5142	4395	8558	8344
Rörelseresultat	1350	1053	3839	1171
Avkastning på eget kapital (ROE) %	1 %	-1 %	18 %	2 %
Avkastning på investerat kapital (ROI) %	3 %	2 %	9 %	3 %
Soliditet %	36%	35 %	36%	38 %
Investeringar	19239	99	547	445
Pågående projekt	1791	19484	11209	319
Miljö (koldioxidutsläpp kg/invånare/år)	3	1	4	4
Antal genomsnittligt anställda i arbete				
Kvinnor	2	2	3	3
Män	12	10	21	20



Årets projekt

Inledningen av året präglades av ibrukttagandet av nya kaj 3. Den gradvis återkommande fartygstrafiken testades i tur och ordning för den nya kajen med tillhörande teknik. Parallellt med förnyandet av kaj 3 moderniserades skyltning och säkerhetsanvisningar på hamnplanen samt arrangemang för passagerarflöden i matargångarna.

Installationer av systemet för Automatisk förtöjning inleddes under april och varade till senhösten under vilken testning av systemet inleddes. En viktig och omfattande del i driftsättningen av systemet var utbildning av hamnens personal samt besättningarna ombord på fartygen som framledes skall använda systemet från bryggan.

Underhållsmuddring genomfördes vid kaj 1–2, kaj 6 och vid Klintkajen.

Parkeringen vid Lervik småbåtshamn förstörades och renoveras med ny asfaltering.

I hamnterminalen renoverades disponibla utrymmen och anpassades till hyresgästens ökade behov.

I kryssningsterminalen inreddes lokal för försäljning av lokalt hantverk med en lokal företagare som hyresgäst.

Det K-märkta hamnkontorets välbehövliga fasadrenovering vilken utretts, projekterats och skjuts upp under flera år verkställdes under sommaren med ett gott samarbete mellan projektör, byggherre, kulturbyrån, stadsarkitekt och entreprenören.

Nabbens småbåtshamn försågs med en ny uppdragningsramp för mindre båtar och elanläggningen reparerades grundligt.

Den K-märkta Lotsstugan renoverades utvändigt. Fasaden skrapades och målades med traditionell linoljefärg under sommaren, även den i samarbete med relevanta myndigheter.

I Korrvik fiskehamn har kontorsutrymmen renoverats invändigt i nära samarbete med hyresgästen.

Snapzon-skydd installerades på kajerna i syfte att öka säkerheten vid pollare under förtöjning.

De förnyade matargångarna till kaj 3 har kompletterats med platser för marknadsföring med digitala material.

Avvecklingen av det av Mariehamns Stads hyrda lagerområdet samt verkstadsutrymmen i Kalmarnäs färdigställdes och majoriteten av lagrat gods avyttrades.





Personal

På grund av pandemins påverkan på bolagets verksamhetsförutsättningar har permitteringarna som resulterade av samarbetsförhandlingar genomförda under år 2020 varit delvis i kraft. Antalet årsarbeten i hamnbolaget har på grund av de fortsatta permitteringsåtgärderna varit endast 14,06 st år 2021 (2020: 12,40 st). De anställda med månadslön har under året motsvarat 11,94 heltidstjänster (2020: 9,03 st) och den timanställda personalen har motsvarat 2,12 heltidstjänster (2020: 3,37 st).

Av samtliga anställda har antalet kvinnor varit i medeltal 2 st (2020: 2 st). De anställdas medelålder uppgick vid utgången av år 2021 till 42 år.

Total sjukfrånvaro år 2021 uppgick till 7,6 procent (2020: 5,5 procent), varav långtidssjukdom utgjorde 6,4 procent (2020: 4,3 procent). Ett mindre olycksfall utgjorde 0,03 procent av den totala sjukfrånvaron (2020: 0 procent). Bolaget har en målsättning om en nollvision gällande olycksfall i arbetet.

Sjukfrånvaron direkt relaterad till covid-19 har varit låg. I verksamheten har förebyggande åtgärder såsom social distansering samt, i viss mån, distansarbete tillämpats.

Motiverade och kunniga medarbetare med en god säkerhetskultur är av största vikt för hamnbolagets framgång och en säker arbetsplats. Årets avvikelse- och tillbudsrapportering uppnådde 3,4 st rapporterade avvikelser/anställd och målsättningen om minst 2,5 st rapporterade avvikelser per anställd och år uppnåddes.

Företagshälsovård ordnas via Medimar Ab. Bolaget erbjuder personalen friskvårdskuponger för kultur och motion samt subventionerad massage. Hamnbolaget har tydliga rutiner för inskolning av ny personal och utbildning av handledare och gruppinstruktörer.

Utbildning av personalen hålls kontinuerligt.

Vid rekrytering av personal strävar Mariehamns Hamn Ab efter att utjämna skillnaderna mellan antalet anställda kvinnor och män.

Arbetarskydd och säkerhet

Även under år 2021 har en stor del av arbetsmiljöarbetet präglats av och inriktats på pandemin. Vi har fortsatt med vårt förebyggande arbete och upprätthållit rutiner för social distansering, sört för skyddsutrustning samt indelat personalen i grupper. Vi har också planerat för alternativa lösningar i sådant fall delar av personalen skulle ha satts i karantän eller insjuknat i covid-19.

Hamnbolaget strävar efter en hög säkerhetskultur som genomsyrar arbetet. Med det följer en hög servicenivå samt säkerhet i arbetet.

Utbildning av personalen är nyckeln och under året har personalen uppdaterat sina utbildningar i första hjälp och arbetssäkerhet. Delar av personalen har även utbildats i arbetssäkerhet för förmän. I november startades utbildning för det nya automooringsystemet.

Trafikstarten på kaj 3 har krävt mycket arbete kring säkerhetsarrangemang både på kajen, i landgångar och matargångar. Många rutiner skall implementeras både med fartygspersonal, rederier och inom den egna organisationen.

Hamnbolagets verksamhet klassas som en arbetsplats med arbeten som medför särskild fara. År 2020 inleddes arbetarskyddskommitténs verksamhetsperiod 2020–2023 för vilken en ny verksamhetsplan upprättats. Skyddskommittén har under året lagt tyngdpunkten i arbetet på återkoppling och åtgärder gällande rapporterade tillbud. Vidare genomfördes installationer av skyddsräcken i pollares snap-zon. Belysning vid kajerna har kompletterats.

Under hösten genomfördes flera samövningar med stadens räddningsverk gällande oljeutsläpp på kaj / hamnplan. Även personal från stadens VA-avdelning deltog i övningarna. Nyttiga erfarenheter drogs av alla parter och vi har påbörjat kompletteringar av utrustning för oljesanering som en första insats ifall olyckan är framme.

Hamnskyddet påverkades fortsättningsvis av pandemin, snabba ändringar i turlistor och rutiner, upplagda fartyg och minskad bemanning har tidvis varit utmanande.

De fortsatta gränskontrollerna har förlöpt smidigt och samarbetet med gränsbevakningen, polis och ÅHS har gått smärftfritt.

Samarbetet kring biljettspärar har fortgått med Långnäs Hamn Ab.

Installationer av passersystem och kameror på kaj 3 har färdigställts och tagits i bruk.



Hållbarhet

Mariehamns Hamn Ab:s verksamhet är tillståndspliktig och bedrivs enligt landskapslagen om miljöskydd. Tillståndsplikten avser bolagets hamnverksamhet som medger fartygstrafik med en bruttodräktighet överstigande 1 350 bruttoton enligt miljöskyddslagen. Nuvarande verksamhetstillstånd gäller till 31.12.2022.

Hamnens miljöledningssystem ställer krav på verksamheten och vi arbetar kontinuerligt för att miljöanpassa oss. Under året har stadens miljörevisorer granskat planen och vi uppfyller fortsättningsvis kraven i ISO 14001:2015.

Administrativ personal har genomgått kurs i hållbarhetsredovisning, för vilken utredande arbeten inletts med målsättning om uppdaterade styrdokument, ett mer systematiserat förhållningssätt i verksamheten samt en kommande separat hållbarhetsredovisning med start för verksamhetsåret 2022.

Utökade laddningsmöjligheter för elbilar har till delar förverkligats då en hyresgäst övergått till elbilar i sin verksamhet. Kommande lagstiftning kan medföra krav på ett större antal laddningsstationer på våra parkeringar.

Av hamnens större byggnader är hamnterminalen och hamnkontoret anslutna till Mariehamns Energi Ab:s fjärrvärmenät. Förbrukningstrenden går neråt.

Direktverkande el, vid sidan av luftvärmepumpar står för resten av uppvärmningen. Elförbrukningen steg jämfört med år 2020 men håller sig på 2019 års nivå. Med beaktande av något lägre utetemperaturer och den extra förbrukning ombyggnaden av matargångarna på kaj 3 fört med sig kan man konstatera att arbetet med energioptimering fortsättningsvis går framåt.

Våra kunder använder sig av möjligheten att lämna gråvatten samt oljehaltigt länsvatten i hamnen. Under en normal säsong lämnas från gästande internationella kryssningsfartyg exempelvis ca 1 300 m³ gråvatten för vidare behandling i Lotsbroverket.

Genomförda projekt under året har inte resulterat i några avvikelser gällande planerade och genomförda ingrepp med risker för miljön.

Inga nya investeringar har förverkligats gällande landström till fartygen. I dagsläget har vi en landströmanslutning på Kaj 5 för M/S Rosella.

Hamntaxornas miljörabatter har under budgetarbetet inför år 2022 moderniserats. För de framtida taxorna baseras miljörabatterna på Clean Shipping Index, CSI. I jämförelse med det tidigare systemet för miljörabatter beaktar den nya modellen flera miljöaspekter.



Framtidsutsikter

Pandemin har varat längre än befarat och i skrivande stund, mars 2022, är utgången av denna till viss del fortfarande oviss. Omställningsprocessen har medfört sorger men också effektivisering av verksamheten. Pandemin kommer att påverka bolagets verksamhet negativt också under år 2022. På toppen av pandemin har krisen i Ukraina medfört allmän oro i världsekonomin och direkt påverkat våra kunder i form av kraftigt ökade bunkerkostnader.

Till delar konkurrerar färje- och kryssningsindustrin med flygtrafiken och charterresor. Även dessa branscher har lidit enorma förluster till följd av pandemin. Eventuella kommande omstruktureringar av flygtrafiken kan komma att vara gynnsam för både sjötransporter och färjetrafik samt lokalt resande i närregionerna, en hållbar utveckling med närmare resmål och mer miljövänliga resesätt kan gynna både sjöfarten i stort och Mariehamn som destination. Våra stora rederikunder har tappert navigerat sig igenom pandemin och vi har till stor glädje fått ett nytt fartyg trafikerande Mariehamn med start under mars 2022.

Segmentet internationell kryssningstrafik har drabbats mycket hårt av pandemin. Krisen i Ukraina med tillhörande sanktioner gällande Ryssland har samtidigt skapat behov av alternativa hamnar till St Petersburg, vilket hittills varit ett viktigt resmål för de internationella kryssarnas rutter i Östersjön. Bokningsläget för år 2022 är i skrivande stund på nivåer vi inte tidigare lyckats uppnå, över 50 st besök är planerade under perioden maj–september.

Klintkajen har potential för ökad trafik och vi arrenderar intilliggande områden av Mariehamns Stad vilka kan konverteras till områden för lagring av gods. Under inledningen av år 2022 genomförs provanlöp för utskippning av timmer / stock.

För affärsområdet småbåtshamnar finns möjligheter och utmaningar för att möta kommande behov av både större platser för större fritidsbåtar samt ökad efterfrågan på möjligheter till underhållsladdning och kanske även framtida laddning av båtar med elektrisk framdrivning.

Verksamheten och branschen står inför en stor omställning och anpassning föranledd av EU:s planerade beredskapspaket Fit for 55, i vilket anges hur EU skall minska sina utsläpp med minst 55 procent fram till år 2030.

Under pandemin har personalen drabbats mycket hårt av permitteringar och andra konsekvenser av de kostnadsbesparingar krisen framtvingat. Vi har som arbetsgivare ett viktigt arbete i att framledes höja trivselen och återskapa kontinuitet och trygghet för våra anställda för att vara en attraktiv arbetsgivare.

Mariehamns Hamn Ab eftersträvar att motsvara kundernas efterfrågan på en modern och ändamålsenlig hamn och samtidigt vara konkurrenskraftig. Hamntaxorna har behållits på samma nivå under åren 2020–2022. Genom de färdigställda stora investeringarna med tillhörande teknik står Mariehamns hamn väl rustad för gods- och passageratrafik till vår fina hamn och destination.



MARIEHAMNS HAMN AB

Hamnkontoret, hamnplan

22100 MARIEHAMN

FO nummer: 2642886-5

BOKSLUT

01.01.2021 – 31.12.2021

Risker och tvister

Pandemins effekter och långsiktiga verkan på branschen som helhet kan medföra ändringar i fartygstrafiken och/eller nedläggning av rutter eller verksamhet.

Vi har under pandemin även noterat att en betydande risk för verksamheten är myndighetsbeslut gällande tillhandahållande av arbeten och tjänster verksamheten inte själv förfogar över såsom exempelvis gränskontroller.

Vid tidpunkten för framställandet av verksamhetsberättelsen har krisen i Ukraina med tillhörande sanktioner och andra omvärldsfaktorer medfört nya utmaningar för sjöfarten. Bunkerpriserna är för närvarande på en mycket hög nivå vilket påverkar våra kunder negativt. En ökad konflikt i Ukraina och Europa kan föranleda ytterligare negativ påverkan på resandet, våra kunder och verksamheten.

Vi genomför i verksamheten dagligen arbeten med särskild fara och arbetar kontinuerligt förebyggande och proaktivt med därtill hörande risker.

Vid utgången av räkenskapsperioden noteras stigande inflation och prognoser om höjda räntor. Bolagets räntebärande skulder uppgick till 29 733 272 euro per 31.12.2021. I huvudsak utgöres dessa av lån från ägaren Mariehamns Stad.

Vid räkenskapsperiodens slut finns en process i domstol. Bolaget har under år 2020 besvärat sig till förvaltningsdomstolen gällande ett avslag på ansökan om kostnadsstöd från statskontoret. Den arbetsrättsliga tvisten med två tidigare anställda avgjordes under december 2021 och det konstaterades att arbetsgivaren inte förfarit lagstridigt.

Det ekonomiska utfallet med inblandade parter gällande hävandet av entreprenaden för matargångarna till Kaj 3 är vid räkenskapsperiodens slut inte färdigställd. Sådan uppgörelse är beroende av utdelning av medel från den tidigare entreprenören för matargångarnas konkursbo.

Bokslutet bör förvaras till och med 31.12.2031

Uppgjord av:

Ålands Företagsbyrå Ab, auktoriserad redovisningsbyrå
Nygatan 9, 22100 Mariehamn, tel 018-29044

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

RESULTATRÄKNING	NOT	01/01/2021 31/12/2021	01/01/2020 31/12/2020
		€	€
OMSÄTTNING		5 141 733,50	4 395 228,08
Övriga rörelseintäkter	1	531 579,58	722 432,11
Material och tjänster			
Material, förnödenheter och varor			
Inköp under räkenskapsperioden		-728,86	-69,87
Köpta tjänster		-97 796,33	-94 889,42
Sa Material och tjänster		-98 525,19	-94 959,29
Personalkostnader			
Löner och arvoden		-739 733,49	-685 045,73
Lönebikostnader			
Pensionskostnader		-122 929,19	-114 356,60
Övriga lönebikostnader		-21 791,12	-38 510,75
Sa Personalkostnader		-884 453,80	-837 913,08
Avskrivningar och nedskrivningar			
Sa Avskrivningar och nedskrivningar		-1 916 509,38	-1 693 188,59
Övriga rörelsekostnader			
Övriga rörelsekostnader		-760 847,07	-773 111,46
Arrendekostnader till Mariehamns stad		-662 826,92	-665 763,94
Sa Övriga rörelsekostnader		-1 423 673,99	-1 438 875,40
RÖRELSEVINST		1 350 150,72	1 052 723,83
Finansiella intäkter och kostnader			
Övriga ränteintäkter och finansiella intäkter			
Från övriga		911,85	698,44
Räntekostnader och övriga finansiella kostnader			
Till övriga		-1 197 343,92	-1 153 095,44
Sa Finansiella intäkter och kostnader		-1 196 432,07	-1 152 397,00
VINST FÖRE BOKSLUTSDISPOSITIONER OCH SKATTER		153 718,65	-99 673,17
Bokslutsdispositioner			
Förändring av avskrivningsdifferens		-1 351,08	-1 826,62
Sa Bokslutsdispositioner		-1 351,08	-1 826,62
Inkomstskatt		-10 379,43	-939,34
RÄKENSKAPSPERIODENS VINST		141 988,14	-102 439,13

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

BALANSRÄKNING	NOT	31/12/2021	31/12/2020
		€	€
A K T I V A			
BESTÅENDE AKTIVA			
Materiella tillgångar	2		
Byggnader och konstruktioner			
Ägda byggnader och konstruktioner		42 193 738,48	24 392 808,84
Maskiner och inventarier		3 448 374,65	3 926 549,50
Övriga materiella tillgångar		33 085,33	33 085,33
Förskottsbetalningar och pågående nyanläggningar		1 790 941,00	19 484 196,58
Sa Materiella tillgångar		47 466 139,46	47 836 640,25
SA BESTÅENDE AKTIVA		47 466 139,46	47 836 640,25
RÖRLIGA AKTIVA			
Fordringar			
Kortfristiga fordringar			
Kundfordringar		507 723,33	290 979,17
Övriga fordringar		158 616,94	575 628,11
Resultatregleringar		3 544,21	114 915,63
Sa Kortfristiga fordringar		669 884,48	981 522,91
Sa Fordringar		669 884,48	981 522,91
Kassa och bank		7 453,78	459 383,25
SA RÖRLIGA AKTIVA		677 338,26	1 440 906,16
S A A K T I V A		48 143 477,72	49 277 546,41

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

BALANSRÄKNING	NOT	31/12/2021	31/12/2020
		€	€
P A S S I V A			
EGET KAPITAL	3		
Aktiekapital		2 502 500,00	2 502 500,00
Övriga fonder			
Fonden för inbetalt fritt eget kapital		7 373 000,00	7 373 000,00
Sa Övriga fonder		7 373 000,00	7 373 000,00
Balanserad vinst från tidigare räkenskapsperioder		4 324 195,01	4 426 634,14
Räkenskapsperiodens resultat		141 988,14	-102 439,13
SA EGET KAPITAL		14 341 683,15	14 199 695,01
ACKUMULERADE BOKSLUTSDISPOSITIONER			
Avskrivningsdifferens		3 584 234,05	3 582 882,97
SA ACKUMULERADE BOKSLUTSDISPOSITIONER		3 584 234,05	3 582 882,97
FRÄMMANDE KAPITAL			
Långfristigt			
Skulder till ägare	4	28 029 600,00	29 651 080,00
Sa Långfristigt		28 029 600,00	29 651 080,00
Kortfristigt			
Skulder till kreditinstitut		82 192,32	0,00
Leverantörsskulder		257 916,47	884 919,58
Skulder till ägare		1 621 480,00	0,00
Övriga skulder		17 401,70	18 690,34
Resultatregleringar		208 970,03	940 278,51
Sa Kortfristigt		2 187 960,52	1 843 888,43
SA FRÄMMANDE KAPITAL		30 217 560,52	31 494 968,43
S A P A S S I V A		48 143 477,72	49 277 546,41

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

NOTUPPGIFTER

Bokslutet har upprättats i enlighet med kapitlen 2 och 3 gällande småföretags bokslut i Statsrådets förordning om uppgifter som ska tas upp i små företags bokslut.

Från huvudregeln avvikande värderingsprinciper och -metoder

Värdering av maskiner och inventarier, byggnader och konstruktioner samt andra materiella tillgångar

Anläggningstillgångarna har upptagits i balansräkningen enligt direkta anskaffningskostnader med avdrag för planenliga avskrivningar. De planenliga avskrivningarna har beräknats både lineärt och degressivt samt att de är baserade på anläggningstillgångarnas ekonomiska livslängd.

Avskrivningstiderna och -procenterna är:	
Byggnader och konstruktioner, terminaler, hamnkontor	20 - 30 år lineärt
Byggnader och konstruktioner, övriga byggnader	4 - 7 % degressivt
Byggnader och konstruktioner, kajer och landgångar	15 - 40 år lineärt
Maskiner och inventarier, maskinerier, rörliga delar	5 - 15 år lineärt
Maskiner och inventarier, byggnadstekniska anordningar	10 - 25 % degressivt
Fordon	3 år lineärt

NOTER RESULTATRÄKNING

1. Övriga rörelseintäkter

	31/12/2021	31/12/2020
Övriga rörelseintäkter	0,00	0,00
Extraordinära intäkter, kostnadsstöd statskontoret	531 579,58	322 432,11
Extraordinära intäkter, likviditetsstöd landskapsregeringen	0,00	400 000,00
Totalt	531 579,58	722 432,11

Gällande intäkter har vi 5 extraordinära händelser:

1. Kostnadsstöd från Statskontoret, gällande perioden juni-oktober 2020, har 309,43 återbetalats den 22.12.2021
2. Kostnadsstöd från Statskontoret, gällande perioden november 2020- februari 2021, beviljat 08.07.2021 om 264 073,95
3. Kostnadsstöd från Statskontoret, gällande perioden mars-maj 2021, beviljat 17.09.2021 om 164 724,20
4. Kostnadsstöd från Statskontoret, gällande perioden juni-oktober 2021, beviljat 14.02.2022 om 103 090,86
5. Statskontoret har inte beviljat kostnadsstöd gällande inlämnad ansökan om kostnadsstöd för perioden april-maj 2020. MHAB har besvärat sig mot beslutet till förvaltningsdomstolen, varför ärendet slutligt avgörs efter räkenskapsperioden.

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

NOTER BALANSRÄKNING

2. Materiella tillgångar

	1.1-31.12.2021	1.1-31.12.2021	1.1-31.12.2021	1.1-31.12.2021
	Anslutnings- avgifter	Byggnader och konstruktioner	Kajer och bryggor	Maskiner och inventarier
Anskaffningsutgift IB	33 085,33	9 277 063,07	21 350 494,01	7 773 059,06
Ökningar under perioden	0,00	209 152,62	18 951 817,80	78 293,75
Minskningar under perioden	0,00	0,00	0,00	0,00
Anskaffningsutgift UB	33 085,33	9 486 215,69	40 302 311,81	7 851 352,81
Ackumulerade avskrivningar IB	0,00	1 593 140,07	4 641 608,17	3 846 509,56
Avskrivningar under perioden	0,00	316 920,19	1 043 120,59	556 468,60
Ackumulerade avskrivningar UB	0,00	1 910 060,26	5 684 728,76	4 402 978,16

Bokföringsvärde UB	33 085,33	7 576 155,43	34 617 583,05	3 448 374,65
--------------------	-----------	--------------	---------------	--------------

3. Eget kapital

Förändringar i eget kapital

	31/12/2021	31/12/2020
Aktiekapital 01.01	2 502 500,00	2 502 500,00
Aktiekapital 31.12	2 502 500,00	2 502 500,00

Bundet eget kapital

Fond för fritt inbetalt eget kapital 01.01	7 373 000,00	7 373 000,00
Fond för fritt inbetalt eget kapital 31.12	7 373 000,00	7 373 000,00

Balanserad vinst 01.01	4 426 634,14	1 733 512,92
Föregående periods resultat	-102 439,13	2 693 121,22
Balanserad vinst 31.12	4 324 195,01	4 426 634,14

Räkenskapsperiodens resultat	141 988,14	-102 439,13
------------------------------	------------	-------------

Fritt eget kapital

Eget kapital totalt	14 341 683,15	14 199 695,01
---------------------	---------------	---------------

Utdelningsbara medel

	31/12/2021	31/12/2020
Fritt eget kapital	11 839 183,15	11 697 195,01
Kostnadsstöd, statskontoret	-531 579,58	-322 432,11
Totalt	11 307 603,57	11 374 762,90

4. Lån som förfaller senare än efter fem år

	31/12/2021	31/12/2020
Ägarlån	29 651 080,00	29 651 080,00
Amortering inom 5 år	-8 107 400,00	-6 485 920,00
Totalt	21 543 680,00	23 165 160,00

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

NOTUPPGIFTER

5. Säkerheter, ansvarsförbindelser och arrangemang som inte tagits med i balansräkningen

5.2. Givna sakrättsliga säkerheter

	31/12/2021	31/12/2020
Företagsinteckningar	3 000 000,00	3 000 000,00
Sakrättsliga säkerheter totalt	3 000 000,00	3 000 000,00

6. Avtalsenliga ersättningar till ägaren

	1.1-31.12.2021	1.1-31.12.2020
Mariehamns stad	662 826,92	665 763,94
Arrende	1 185 888,94	1 146 033,52
Ränta	1 848 715,86	1 811 797,46
Totalt	1 848 715,86	1 811 797,46

7. Ersättning till revisorer

	31/12/2021	31/12/2020
Lagstadgad, BDO Ab	6 572,50	2 385,00
Lagstadgad, KPMG	0,00	3 000,00
Totalt	6 572,50	5 385,00

8. Personal

8.1. Genomsnittliga antalet anställda

	31/12/2021	31/12/2020
Antal månadsanställda i medeltal	11,94	9,03
Antal timanställda i medeltal	2,12	3,37
Totalt	14,06	12,40

8.2. Ledningens löner och arvoden

	31/12/2021	31/12/2020
Arvoden till styrelsemedlemmar	12 950,00	11 850,00
Lön verkställande direktör	112 380,00	111 790,00
Totalt	125 330,00	123 640,00

Styrelsens förslag till användning av utdelningsbart fritt eget kapital

De utdelningsbara medlen är	11 307 603,57 euro
varav periodens resultat är	141 988,14 euro

Test av betalningsförmågan i ABL 13:2 § påverkar inte de utdelningsbara medlen. Den globala covid-19 pandemin har väsentligt påverkat bolagets drift och resultat under räkenskapsperioden. Utsikterna är att pandemins verkningar till delar består även efter räkenskapsperiodens utgång. Det utbetalade kostnadsstödet från statskontoret minskar det fria egna kapital som kan användas för utbetalning av medel, då bolaget inte återbetalat stöd innan bokslutet fastställts.

Styrelsen föreslår därför för bolagsstämman att medlen disponeras enligt följande:	
mot fritt eget kapital förs	141 988,14 euro
	141 988,14 euro

MARIEHAMNS HAMN AB
 2642886-5

FINANSIERINGSANALYS

	01.01.2021- 31/12/2021	01.01.2020- 31/12/2020
Affärsverksamhetens kassaflöde:		
Erhållna betalningar för försäljning	5 456 568,92	5 763 229,79
Betalda rörelsekostnader	-3 237 870,62	-2 837 370,68
Affärsverksamhetens kassaflöde före finansiella poster och skatter	2 218 698,30	2 925 859,11
Betalda räntor och betalningar för affärsverksamhetens övriga finansiella kostnader	-1 197 343,92	-1 153 095,44
Erhållna räntor från affärsverksamheten	911,85	698,44
Betalda direkta skatter	-10 379,43	-442 126,64
Kassaflöde före extraordinära poster	1 011 886,80	1 331 335,47
Affärsverksamhetens kassaflöde (A)	1 011 886,80	1 331 335,47
Investeringarnas kassaflöde:		
Investeringar i materiella och immateriella tillgångar	-1 546 008,59	-8 374 233,27
Investeringarnas kassaflöde (B)	-1 546 008,59	-8 374 233,27
Finansieringens kassaflöde		
Upptagna kortfristiga lån	82 192,32	0,00
Upptagna långfristiga lån	0,00	2 500 000,00
Finansieringens kassaflöde (C)	82 192,32	2 500 000,00
Förändring av likvida medel (A+B+C)	-451 929,47	-4 542 897,80
Likvida medel vid räkenskapsperiodens början	459 383,25	5 002 281,05
Likvida medel vid räkenskapsperiodens slut	7 453,78	459 383,25
	-451 929,47	-4 542 897,80

MARIEHAMNS HAMN AB
 FO nummer:2642886-5

DATERING OCH UNDERSKRIFTER
Bokslutspåteckning

Mariehamn den 29.3 2022


 Roger Jansson, styrelseordförande


 Mats Clemes


 Tony Wingert


 Sara Kemetter, viceordförande


 Jill Fredrickson


 Alef Jansson, VD

Revisorspåteckning

Över utförd revision har idag avgivits berättelse.

Mariehamn den 1.4 2022

 BDO Ab

 Andreas Holmgård
 CAR

MARIEHAMNS HAMN AB
FO nummer:2642886-5

FÖRTECKNING ÖVER BOKFÖRINGSBÖCKERNA OCH
VERIFIKATIONSSLAGEN SAMT FÖRVARINGSSÄTTET

Använda bokföringsböcker och förvaringssätt

Bokslut	inbunden på papper
Balansspecifikationer, kontoplan med kontospecifik balans- och resultaträkning	digitalt
Huvudbok	digitalt
Kundreskontra	digitalt
Leverantörsreskontra	digitalt
Lönebokföring	digitalt
Kassabok, lagerbokföringar och övriga reskontror	digitalt

Verifikationslag och förvaringssätt

Huvudbokföringsverifikat	1,7,8,9,10,11,20 -	digitalt
Löneverifikat	6 -	digitalt
Leverantörsreskontra	4,5 -	digitalt
Kundreskontra	2,3 -	digitalt
Notuppgiftsverifikat	1 -	digitalt

Bokföringsmaterialet arkiveras i elektronisk form hos Ålands Företagsbyrå Ab.
Datamedium som har använts för permanent förvaring och dess innehåll finns beskrivna i separat beskrivning. Beskrivningen förvaras hos Ålands Företagsbyrå Ab.



Tel. +358-20-743 2920
www.bdo.fi

Hallonnässtranden 2
FI-00210 Helsingfors

REVISIONSBERÄTTELSE

Till bolagsstämman i Mariehamns Hamn Ab

Revision av bokslutet

Uttalande

Vi har utfört en revision av bokslutet för Mariehamns Hamn Ab (fo-nummer 2642886-5) för räkenskapsperioden 1.1-31.12.2021. Bokslutet omfattar balansräkning, resultaträkning, finansieringsanalys och noter till bokslutet.

Enligt vår uppfattning ger bokslutet en rättvisande bild av bolagets ekonomiska ställning samt av resultatet av dess verksamhet i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut och det uppfyller de lagstadgade kraven.

Grund för uttalandet

Vi har utfört vår revision i enlighet med god revisionssed i Finland. Våra skyldigheter enligt god revisionssed beskrivs närmare i avsnittet *Revisorns skyldigheter vid revision av bokslutet*. Vi är oberoende i förhållande till bolaget enligt de etiska kraven i Finland som gäller den av oss utförda revisionen och vi har i övrigt fullgjort vårt yrkesetiska ansvar enligt dessa. Vi anser att de revisionsbevis vi har inhämtat är tillräckliga och ändamålsenliga som grund för våra uttalanden.

Styrelsens och verkställande direktörens ansvar för bokslutet

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för upprättandet av bokslutet och för att bokslutet ger en rättvisande bild i enlighet med i Finland ikraftvarande stadganden gällande upprättande av bokslut samt uppfyller de lagstadgade kraven. Styrelsen och verkställande direktören ansvarar även för den interna kontroll som de bedömer är nödvändig för att upprätta ett bokslut som inte innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel.

Vid upprättandet av bokslutet ansvarar styrelsen och verkställande direktören för bedömningen av bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. De upplyser, när så är tillämpligt, om förhållanden som kan påverka förmågan att fortsätta verksamheten och att använda antagandet om fortsatt drift. Antagandet om fortsatt drift tillämpas dock inte om man avser att likvidera bolaget, upphöra med verksamheten eller inte har något realistiskt alternativ till att göra något av detta.

Revisorns skyldigheter vid revision av bokslutet

Våra mål är att uppnå en rimlig grad av säkerhet om huruvida bokslutet som helhet innehåller några väsentliga felaktigheter, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, och att lämna en revisionsberättelse som innehåller våra uttalanden. Rimlig säkerhet är en hög grad av säkerhet, men är ingen garanti för att en revision som utförs enligt god revisionssed alltid kommer att upptäcka en väsentlig felaktighet om en sådan finns. Felaktigheter kan uppstå på grund av oegentligheter eller fel och anses vara väsentliga om de enskilt eller tillsammans rimligen kan förväntas påverka de ekonomiska beslut som användare fattar med grund i bokslutet.

Som del av en revision enligt god bokföringssed använder vi professionellt omdöme och har en professionellt skeptisk inställning under hela revisionen. Dessutom:

- identifierar och bedömer vi riskerna för väsentliga felaktigheter i bokslutet, vare sig dessa beror på oegentligheter eller på fel, utformar och utför granskningsåtgärder bland annat utifrån dessa risker och inhämtar revisionsbevis som är tillräckliga och ändamålsenliga för att utgöra en grund för våra uttalanden. Risker för att inte upptäcka en väsentlig felaktighet till följd av oegentligheter är högre än för en väsentlig felaktighet som beror på fel, eftersom oegentligheter kan innefatta



agerande i maskopi, förfalskning, avsiktliga utelämnanden, felaktig information eller åsidosättande av intern kontroll.

- skaffar vi oss en förståelse av den del av bolagets interna kontroll som har betydelse för vår revision för att utforma granskningsåtgärder som är lämpliga med hänsyn till omständigheterna, men inte för att uttala oss om effektiviteten i den interna kontrollen.
- utvärderar vi lämpligheten i de redovisningsprinciper som används och rimligheten i ledningens uppskattningar i redovisningen och tillhörande upplysningar.
- drar vi en slutsats om lämpligheten i att styrelsen och verkställande direktören använder antagandet om fortsatt drift vid upprättandet av bokslutet. Vi drar också en slutsats, med grund i de inhämtade revisionsbevisen, om huruvida det finns någon väsentlig osäkerhetsfaktor som avser sådana händelser eller förhållanden som kan leda till betydande tvivel om bolagets förmåga att fortsätta verksamheten. Om vi drar slutsatsen att det finns en väsentlig osäkerhetsfaktor, måste vi i revisionsberättelsen fästa uppmärksamheten på upplysningarna i bokslutet om den väsentliga osäkerhetsfaktorn eller, om sådana upplysningar är otillräckliga, modifiera uttalandet om bokslutet. Våra slutsatser baseras på de revisionsbevis som inhämtas fram till datumet för revisionsberättelsen. Dock kan framtida händelser eller förhållanden göra att ett bolag inte längre kan fortsätta verksamheten.
- utvärderar vi den övergripande presentationen, strukturen och innehållet i bokslutet, däribland upplysningarna, och om bokslutet återger de underliggande transaktionerna och händelserna på ett sätt som ger en rättvisande bild.

Vi måste informera de som har ansvar för bolagets styrning om bland annat revisionens planerade omfattning och inriktning samt tidpunkten för den. Vi måste också informera om betydelsefulla iakttagelser under revisionen, däribland de betydande brister i den interna kontrollen som vi identifierat.

Övriga rapporteringsskyldigheter

Övrig information

Styrelsen och verkställande direktören ansvarar för den övriga informationen. Övrig information omfattar informationen i verksamhetsberättelsen. Vårt uttalande om bokslutet täcker inte övrig information.

Vår skyldighet är att läsa informationen i verksamhetsberättelsen i samband med revisionen av bokslutet och i samband med detta göra en bedömning av om det finns väsentliga motstridigheter mellan informationen i verksamhetsberättelsen och bokslutet eller den uppfattning vi har inhämtat under revisionen eller om informationen i verksamhetsberättelsen i övrigt verkar innehålla väsentliga felaktigheter. Det är ytterligare vår skyldighet att bedöma om verksamhetsberättelsen har upprättats enligt gällande bestämmelser.

Enligt vår uppfattning är uppgifterna i verksamhetsberättelsen och bokslutet enhetliga och verksamhetsberättelsen har upprättats i enlighet med bestämmelserna om upprättande av verksamhetsberättelse.

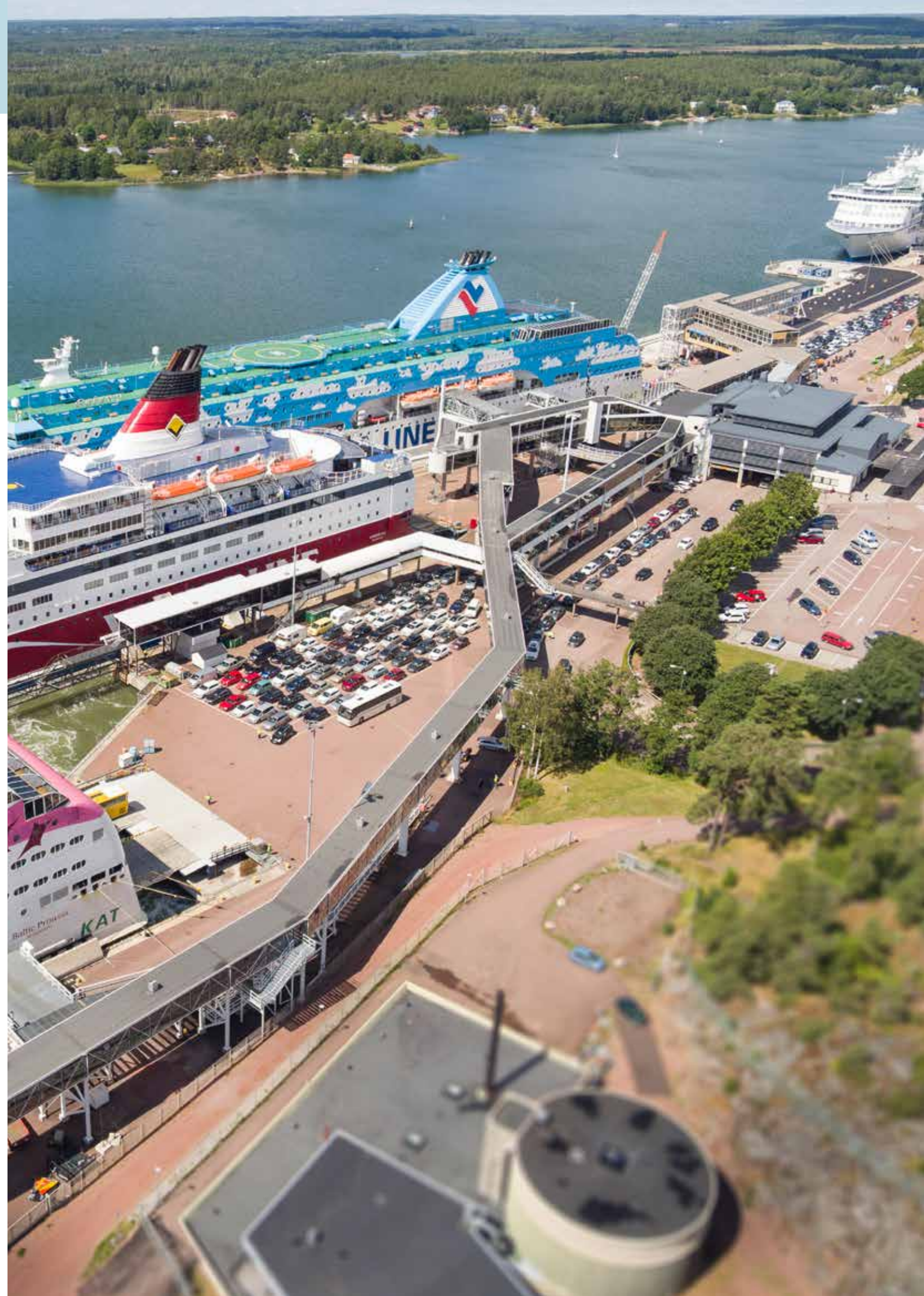
Om vi utgående från vårt arbete drar slutsatsen att det förekommer en väsentlig felaktighet i informationen i verksamhetsberättelsen bör vi rapportera detta. Vi har ingenting att rapportera gällande detta.

Mariehamn den 1 april 2022

BDO Ab, revisionssammanslutning

Andreas Holmgård
CGR

BDO Ab (FO-nummer 2776089-4) är ett finländskt aktiebolag som är medlem av BDO International Limited, ett bolag bildat i Förenade kungariket som ett s.k. UK limited company by guarantee, och utgör en del av det internationella BDO nätverket av oberoende medlemsförmor.



Mariehamns Hamn Ab

Hamnkontoret, Hamnplan

AX-22100 Mariehamn

Telefon: 5310 (växel)

FO-nummer: 2642886-5

www.mariehamnshamn.ax

MARIEHAMNS
HAMN

